



TOOLCRAFT



## Ⓧ Bedienungsanleitung LED Inspektionslampe

Best.-Nr. 1439002

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle. Durch die praktische Stiftform mit Clip lässt sie sich wie ein herkömmlicher Schreibstift z.B. in einer Hemdtasche transportieren. Über einen integrierten Magnet lässt sich das Produkt auf einer geeigneten Oberfläche anbringen.

Der Betrieb des Produkts erfolgt mit 3 Batterien vom Typ AAA/Micro (nicht im Lieferumfang, separat bestellbar).

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außer-dem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- LED Inspektionslampe
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

#### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Das Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Aim Außenbereich geeignet. Es darf aber nicht in oder unter Wasser betrieben werden, hierbei wird das Produkt zerstört.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Achtung, LED-Licht:
  - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
  - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### b) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien/Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien/Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien/Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien/Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien/Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

### Batterien einlegen, Batteriewechsel

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Verschlusskappe ein Stück nach links gegen den Uhrzeigersinn drehen (Aufschrift „OPEN“ und Pfeil beachten) und dann abnehmen.
- Legen Sie drei Batterien vom Typ AAA/Micro polungsrichtig ein (siehe Abbildung auf der Verschlusskappe, der Plus-Pol der drei Batterien muss jeweils immer in Richtung Batteriefach zeigen).
- Setzen Sie die Verschlusskappe wieder auf (nur eine Position ist korrekt) und drehen Sie sie vorsichtig ein Stück nach rechts im Uhrzeigersinn, so dass die abgeflachte Seite der Verschlusskappe mit der der LED Inspektionslampe übereinstimmt.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn die Helligkeit der LED Inspektionslampe stark abnimmt. Tauschen Sie die Batterien anschließend zügig aus, denn leere Batterien können auslaufen und das Produkt beschädigen, Verlust von Gewährleistung/Garantie!



Beachten Sie:

Der Betrieb der LED Inspektionslampe mit Akkus anstatt Batterien ist möglich. Durch die geringere Kapazität von Akkus und die geringere Spannung (Akku = 1,2 V, Batterie = 1,5 V) ist jedoch die Betriebsdauer viel kürzer. Außerdem sind Akkus sehr kälteempfindlich.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, zum Betrieb der LED Inspektionslampe nur hochwertige Batterien einzusetzen.

### Bedienung

- Schalten Sie die LED Inspektionslampe ein bzw. wieder aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter „⏻“ am oberen Ende betätigen.
- Durch den integrierten Magnet der LED Inspektionslampe kann diese auf einer geeigneten Metalloberfläche befestigt werden.
- Durch den seitlichen Clip lässt sich die LED Inspektionslampe wie ein herkömmlicher Schreibstift z.B. in einer Hemdtasche transportieren oder an einer flachen Oberfläche anbringen.
- Die LED Inspektionslampe kann durch die flache Oberseite der Verschlusskappe auch auf einer waagrecht, ebenen Fläche aufgestellt werden.

### Pflege und Reinigung

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

### Entsorgung

#### a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

#### b) Batterien/Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Betriebsspannung.....4,5 V/DC (3 Batterien vom Typ AAA/Micro)

Schutzart .....IP64

LED-Leuchtmittel .....8



Die Leuchtmittel sind fest eingebaut und können nicht ausgetauscht werden.

Lichtstrom .....180 lm

Lichtfarbe.....13000 K (kaltweiß)

Betriebs-/Lagerbedingungen .....-20 °C bis +45 °C, max. 93% relative Luftfeuchte, nicht kondensierend

Abmessungen.....158 x 23 x 28 mm (L x B x H)

Gewicht.....35 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1439002\_V1\_0616\_02\_VTP\_m\_de



TOOLCRAFT



# Operating instructions LED inspection light

Item no. 1439002

## Intended Use

The product is intended to be used as a mobile light source. Through the practical pen form with clip, it can be carried, for example in a shirt pocket, as a conventional pen. The product can be attached to a suitable surface by the integrated magnet.

The operation of the product requires 3 batteries of the type AAA/micro (not included, can be ordered separately).

For safety and approval reasons, you may not convert and/or alter the product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. Furthermore, an improper use involves risks such as short-circuits, fire etc. Please read the operating instructions carefully and do not discard them. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

This product complies with the applicable National and European legal requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

## Package Contents

- LED inspection light
- Operating instructions



## Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code. Follow the instructions on the website.

## Explanation of Symbols



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual which absolutely have to be observed.



The arrow symbol is used when specific tips and information on handling are provided.

## Safety Instructions



Please read the operating instructions carefully and pay particular attention to the safety instructions. We do not assume liability for injuries/material damages resulting from failure to observe the safety instructions and the information in these operating instructions regarding the proper handling of the product. Furthermore, in such cases, the warranty/guarantee will be null and void.

### a) General

- The product is not a toy. Keep out of the reach of children and pets.
- Do not leave packing materials unattended. It may become a dangerous plaything for children.
- The product is designed for use indoors and outdoors. However, it must not be used in or under water, as this will destroy it.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations and combustible gases, vapours and solvents.
- Never expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, take the device out of service and secure it against unintended use. Safe operation is no longer possible, if the product:
  - has visible damage,
  - no longer functions properly,
  - has been stored under adverse ambient conditions for an extended period of time or
  - has been exposed to considerable strain during transport.
- Please handle the product carefully. The product can be damaged if crushed, struck or dropped, even from a low height.
- Attention, LED light:
  - Do not look directly into the LED light!
  - Do not look directly or with optical instruments into the light!
- If you have doubts about how the product should be operated or how to safely connect it, consult a trained technician.
- Maintenance, adjustment and repair work may be carried out only by an expert or a specialist workshop.
- If you have any questions, that are not answered in these operating instructions, please contact our technical customer service or another specialist.

### b) Batteries/rechargeable batteries

- Please observe the correct polarity when placing batteries/rechargeable batteries into the unit.
- If you are not going to use the device for a while, remove the batteries/rechargeable batteries to prevent damage from leaking. Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause acid burns upon contact with the skin. Thus, you should wear protective gloves when handling damaged batteries/rechargeable batteries.
- Keep the batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. Do not leave batteries lying around, as they may be swallowed by children or pets.
- Replace all the batteries/rechargeable batteries at the same time. Mixing old and new batteries/rechargeable batteries or mixing different batteries/rechargeable batteries in the device may lead to battery leaks and will thus damage the device.
- Do not dismantle batteries/rechargeable batteries, do not short-circuit them and do not throw them into fire. Never charge conventional, non-rechargeable batteries. There is a danger of explosion!

## Inserting Batteries, Replacing Batteries

- Open the battery compartment by twisting the cap slightly to the left in a counter-clockwise direction (note label "OPEN" and the arrow) and then remove it.
- Insert three batteries of the type AAA/micro observing the right polarity (see the figure on the cap, the positive pole of each of the three batteries must always point towards the battery compartment).
- Place the cap on (only one position is correct), and twist it gently in a clockwise direction to the right, so that the flat side of the cap coincides with that of the LED inspection lamp.
- A battery change is necessary when the brightness of the LED inspection lamp is considerably reduced. Then change the batteries quickly, because the empty batteries can leak and damage the product, resulting in loss of guarantee/warranty!



Please note:

It is possible to operate the LED inspection lamp with rechargeable batteries instead of batteries. However, due to the lower capacity of the rechargeable batteries and a lower voltage (rechargeable battery = 1.2 V, battery = 1.5 V), operating time is much shorter. In addition, the rechargeable batteries are very sensitive to cold temperatures.

We therefore recommend to use only high-quality batteries for operating the LED inspection lamp.

## Operation

- Turn the LED inspection lamp on or off again by pressing the on/off switch "U" on the upper end.
- By means of the integrated magnet of the LED inspection lamp you can attach it to a suitable metal surface.
- Through the clip on the side, the LED inspection lamp can be attached like any conventional pen to a shirt pocket for example, or it can be attached to a flat surface.
- The LED inspection lamp can also stand on a level, flat surface by means of the flat top of the cap.

## Care and Cleaning

- Never use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these could damage the enclosure or even impair operation.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

## Disposal

### a) Product



Electronic devices are recyclable material and do not belong in the household waste. Dispose of the unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.

Remove any inserted batteries/rechargeable batteries and dispose of them separately from the product.

### b) Batteries/rechargeable batteries

As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all spent batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited.



Batteries/rechargeable batteries contain harmful materials and are labelled with the symbol shown to indicate that disposal in the household waste is forbidden. The symbols of the critical heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (the marking can be seen on the battery/rechargeable battery, e.g. underneath the refuse bin symbol shown on the left).

You can return your used batteries/rechargeable batteries free of charge at the official collection points of your community, in our stores, or at places where batteries or rechargeable batteries are sold.

You thereby fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical Data

Operating voltage .....	4.5 V/DC (3 batteries of type AAA/micro)
Type of protection .....	IP64
LED bulbs .....	8
→ The bulbs are in-built and can not be replaced.	
Luminous flux .....	180 lm
Light colour .....	13,000 K (cold-white)
Operating/storage conditions .....	-20 °C to +45 °C, max. 93% relative humidity, non-condensing
Dimensions .....	158 x 23 x 28 mm (L x W x H)
Weight .....	35 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1439002\_V1\_0616\_02\_VTP\_m\_en



TOOLCRAFT



## F Mode d'emploi

# Lampe d'inspection à LED

N° de commande 1439002

### Utilisation conforme

Le produit sert de source lumineuse portable. Grâce à sa forme pratique de stylo avec clip, la lampe se laisse transporter comme un stylo conventionnel, pr. ex. dans la poche de chemise. Il est possible de poser le produit sur une surface adaptée grâce à l'aimant intégré.

Le produit fonctionne avec 3 piles de type AAA/Micro (non incluses dans l'étendue de la livraison, à acheter séparément).

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), vous ne devez pas modifier et/ou transformer le produit. Si le produit est utilisé à d'autres fins que celles décrites ci-dessus, il peut être endommagé. En outre, une utilisation incorrecte peut générer des risques, comme par exemple un court-circuit, un incendie, etc. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Transmettez toujours le mode d'emploi du produit si vous le donnez à des tiers.

Ce produit répond aux exigences légales, nationales et européennes. Tous les noms d'entreprise et les appellations d'appareil figurant dans ce manuel d'utilisation sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Étendue de la livraison

- Lampe d'inspection à LED
- Mode d'emploi



### Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emploi actuels sur le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou bien scannez le code QR représenté. Suivez les indications du site internet.

### Explication des symboles



Le symbole avec le point d'exclamation placé dans un triangle signale des informations importantes du présent mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche renvoie à des astuces et conseils d'utilisation spécifiques.

### Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez particulièrement les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les instructions contenues dans ce mode d'emploi pour une manipulation appropriée, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages corporels et matériels en résultant. En outre, la garantie prend fin dans de tels cas.

#### a) Généralités

- Cet appareil n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Le produit est prévu pour l'utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur. Le capteur extérieur ne doit cependant pas être utilisé dans ou sous l'eau, il risquerait d'être endommagé irréversiblement.
- Protégez le produit contre les températures extrêmes, les rayons directs du soleil, des chocs intenses, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- Évitez d'exposer le produit à des sollicitations mécaniques.
- S'il n'est plus possible d'utiliser le produit sans danger, débranchez/éteignez le produit et protégez-le contre toute utilisation non autorisée. L'utilisation en toute sécurité n'est plus possible quand le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été conservé pendant une longue période de temps dans des conditions ambiantes défavorables ou
  - a été exposé à de fortes contraintes pendant son transport.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même d'une faible hauteur endommageront l'appareil.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
  - Ne regardez pas dans le faisceau lumineux LED !
  - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !
- Adressez-vous à un technicien, si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Faites appel exclusivement à un professionnel ou à un atelier spécialisé pour effectuer des travaux de maintenance, de réglage ou de réparation.
- Si vous avez encore des questions après la lecture de ce mode d'emploi, adressez-vous alors à notre service technique ou à d'autres personnes qualifiées.

#### b) Piles/batteries

- En insérant les piles normales ou rechargeables, veillez à la bonne polarité.
- Retirez les piles/batteries rechargeables si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée de temps prolongée afin d'éviter des dommages dus à des fuites. Des piles/batteries rechargeables qui fuient peuvent causer des brûlures cutanées par contact avec les fluides. Pour la manipulation de piles/batteries rechargeables, il est recommandé de porter des gants de protection.
- Conservez les piles/batteries rechargeables hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les piles/batteries rechargeables sans surveillance, car les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler.
- Toutes les piles doivent être remplacées en même temps. Combiner des piles anciennes et des piles neuves dans l'appareil peut causer des fuites de piles et endommager l'appareil.
- Ne démontez pas les piles/batteries rechargeables. Ne les court-circuitiez pas. Ne les jetez pas au feu. Ne jamais tenter de charger des piles non rechargeables. Risque d'explosion !

### Insertion, remplacement des piles

- Ouvrez le compartiment de la batterie en tournant couvercle légèrement vers la gauche, dans le sens antihoraire (inscription « OPEN ») et respectez la flèche) et ensuite le retirer.
- Insérez trois batteries de type AAA/Micro en respectant la polarité (voir dessin sur le couvercle, le pôle positif des trois batteries doit toujours être orienté dans le sens du compartiment de batterie).
- Remplacez le couvercle (une seule position est correcte) et tournez soigneusement vers la droite dans le sens horaire, de sorte que le côté aplati du couvercle corresponde la lampe d'inspection à LED.
- Lorsque la luminosité du LED de la lampe d'inspection s'affaiblit fortement, il est nécessaire de remplacer la pile. Changez toutes les piles, car des piles vides peuvent couler et endommager le produit et provoquent la perte de la garantie !



Important :

La lampe d'inspection à LED fonctionne aussi bien avec une batterie qu'avec des piles. Cependant, leur tension plus faible (accumulateur = 1,2 V, pile = 1,5 V) et leur capacité plus faible entraînent une réduction de la durée de fonctionnement. En outre, les batteries sont sensibles au froid.

C'est pourquoi nous conseillons d'utiliser seulement des batteries de grande qualité pour le fonctionnement de la lampe d'inspection à LED.

### Utilisation

- Allumez et éteignez la lampe d'inspection à LED en activant l'interrupteur « U » à l'extrémité supérieure.
- L'aimant intégré de la lampe d'inspection à LED permet de placer celle-ci sur une surface métallique.
- Le clip latéral permet de transporter la lampe d'inspection à LED comme un stylo conventionnel, par ex. dans une poche de chemise ou sur une surface plane.
- Grâce au côté plat du couvercle, il est possible de placer la lampe d'inspection à LED sur une surface horizontale plane.

### Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques, car ces produits risquent d'attaquer le boîtier ou même de nuire au fonctionnement.
- Utilisez un chiffon sec et non-pelucheux pour le nettoyage du produit.

### Élimination

#### a) Produit



Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles/batteries éventuellement insérées et éliminez-les séparément de l'appareil.

#### b) Piles/batteries

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/piles rechargeables usées ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les piles et batteries rechargeables contenant des substances polluantes sont marquées par le symbole indiqué ci-contre qui signale l'interdiction de les éliminer avec les ordures ordinaires. Les désignations pour le métal lourd décisif sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (L'indication se trouve sur les piles/batteries, par ex. sous le symbole de la poubelle dessiné à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et batteries usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et de piles rechargeables.

Vous respecterez ainsi les obligations légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

Tension de service .....4,5 V/CC avec 3 piles de type AAA/Micro

Indice de protection .....IP64

Moyen d'éclairage à LED .....8

Les ampoules LED sont encastrées et ne peuvent pas être remplacées.

Flux lumineux .....180 lm

Couleur .....13000 K (blanc froid)

Conditions de fonctionnement/stockage.....de -20 °C à +45 °C, max. 93% d'humidité relative de l'air, non condensant

Dimensions.....158 x 23 x 28 mm (L x H x P)

Poids.....35 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1439002\_V1\_0616\_02\_VTP\_m\_fr



TOOLCRAFT

## Gebruiksaanwijzing LED-Inspectielamp

Bestelnr. 1439002

### Beoogd gebruik

Het product dient als mobiele lichtbron. Door de praktische stiftvorm met clip laat ze zich als een gewone pen bijv. in een overhemdzak transporteren. Via een geïntegreerde magneet laat het product zich op een geschikt oppervlak aanbrengen.

De voeding van het product geschiedt door middel van 3 batterijen van het type AAA/micro (niet bij de levering inbegrepen, apart te bestellen).

Om veiligheids- en keuringsredenen is het ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het beschadigd raken. Bovendien kan ondeskundig gebruik gevaren zoals kortsluiting, brand, etc. veroorzaken. Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig en bewaar ze goed. Geef het product uitsluitend samen met de gebruiksaanwijzing aan derden.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende firma- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Inhoud van de verpakking

- LED-Inspectielamp
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de actuele gebruiksaanwijzingen via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan ze met behulp van de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

### Verklaring van de pictogrammen



Het pictogram met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die absoluut nageleefd moeten worden.



Het pijlpictogram vindt u bij bijzondere tips of instructies voor de bediening.

### Veiligheidsvoorschriften



Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien u de veiligheidsaanwijzingen en de informatie over het juiste gebruik in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, zijn wij niet aansprakelijk voor de daaruit voortvloeiende verwondingen/materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de waarborg/garantie.

#### a) Algemeen

- Dit product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Het product is geschikt voor gebruik zowel binnens- als buitenshuis. Het mag echter niet in of onder water worden gebruikt, hierdoor raakt het product beschadigd.
- Het product beschermen tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, heftige trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als een veilige werking niet meer mogelijk is, neem het product buiten gebruik en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. De veilige werking is niet meer gegarandeerd indien het product:
  - zichtbare schade vertoont,
  - niet meer naar behoren functioneert,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen of
  - aan zware transportbelastingen werd blootgesteld.
- Ga voorzichtig met het product om. Door schokken, slagen of een val, ook van geringe hoogte, wordt het beschadigd.
- Let op, LED-lamp:
  - Kijk niet in de LED-lichtstraal!
  - Kijk er niet direct in, noch met optische instrumenten!
- Raadpleeg a.u.b. een vakman wanneer u vragen heeft over de werkwijze, veiligheid of aansluiting van het product.
- Laat onderhouds-, aanpassings- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door een vakman of een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren.
- Mocht u nog vragen hebben die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantenservice of andere specialisten.



#### b) Batterijen/accu's

- Let bij het plaatsen van de batterijen/accu's op de juiste polariteit.
- Verwijder de batterijen/accu's als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, om beschadigingen door lekken te vermijden. Leeglopende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid bijtende wonden veroorzaken. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van beschadigde batterijen/accu's.
- Berg batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen op. Laat batterijen/accu's niet achteloos rondslingeren, kinderen of huisdieren kunnen deze inslikken.
- Alle batterijen/accu's moeten op hetzelfde moment worden vervangen. Het mengen van oude en nieuwe batterijen/accu's in het apparaat kan leiden tot het uitlopen van de batterijen en tot beschadiging van het apparaat.
- Haal batterijen/accu's niet uit elkaar, sluit ze niet kort en werp ze niet in het vuur. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen te laden. Explosiegevaar!

### Batterijen plaatsen en vervangen

- Open het batterijvak, door de afsluitkap een stukje naar links tegen de klok in te draaien (opschrift „OPEN“ en pijl volgen) en daarna afnemen.
- Leg drie batterijen van het type AAA/micro in de goede richting van de polen in (zie afbeelding op de afsluitkap, de plus-pool van de drie batterijen moet altijd in de richting van het batterijvak wijzen).
- Leg de afsluitkap er weer op (kan slechts op een positie) en draait u voorzichtig een stukje naar rechts met de klok mee, zodat de afgevlakte kant van de afsluitkap met de LED inspectie-lamp overeenstemt.
- De batterijen moeten worden vervangen, als de helderheid van de LED inspectie-lamp sterk afneemt. Vervissel de batterijen dan meteen, want lege batterijen kunnen uitlopen en het product beschadigen, met verlies van vrijwaring/garantie!



Let op:

De LED inspectie-lamp kan zowel met batterijen als accu's gebruikt worden. Door de beperkte capaciteit van accu's en de geringe spanning (accu = 1,2 V, batterij = 1,5 V) is de bedrijfsduur echter veel korter. Bovendien zijn accu's zeer gevoelig voor kou.

Wij bevelen u daarom aan, bij het gebruik van de LED inspectie-lamp slechts hoogwaardige batterijen in te zetten.

### Bediening

- Schakel de LED inspectie-lamp in resp. weer uit, door de aan-/uitschakelaar „“ aan de bovenkant in te drukken.
- Door de geïntegreerde magneet van de LED inspectie-lamp kan deze op een geschikt metaaloppervlak bevestigd worden.
- Door de clip aan de zijkant laat de LED inspectie-lamp zich als een gewone pen bijv. in een overhemdzak transporteren of op een vlak oppervlak aanbrengen.
- De LED inspectie-lamp kan door de vlakke bovenkant van de afsluitkap ook op een loodrecht, vlak oppervlak opgesteld worden.

### Onderhoud en reiniging

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplosmiddelen, omdat hierdoor de behuizing aangetast of de algehele werking negatief beïnvloed kan worden.
- Gebruik een droge, pluisvrije doek om het product te reinigen.

### Verwijdering

#### a) Product



Elektronische apparaten bevatten waardevolle materialen en behoren niet tot het huisvuil. Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen. Verwijder evt. geplateerde batterijen/accu's en voer deze gescheiden van het product af.

#### b) Batterijen/accu's

Als eindverbruiker bent u conform de KCA-voorschriften wettelijk verplicht om alle gebruikte accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijke afval is niet toegestaan.




Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, worden aangegeven met het nevenstaande pictogram. Dit pictogram duidt erop dat afvoer via het huishoudelijk afval verboden is. De aanduidingen voor zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (aanduiding wordt op de batterijen/accu's vermeld, bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbakpictogram).

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu.

### Technische gegevens

Bedrijfsspanning.....	4,5 V/DC (3 batterijen van het type AAA/micro)
Beschermingsgraad.....	IP64
LED-verlichtingsmiddel.....	8
 De verlichtingsmiddelen zijn vast ingebouwd en kunnen niet worden vervangen.	
Lichtstroom.....	180 lm
Lichtkleur.....	13000 K (koudwit)
Bedrijfs-/opslagomstandigheden.....	-20 °C tot +45 °C, max. 93% relatieve luchtvochtigheid, niet condensierend
Afmetingen.....	158 x 23 x 28 mm (L x B x H)
Gewicht.....	35 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2016 by Conrad Electronic SE.

1439002\_V1\_0616\_02\_VTP\_m\_nl